

*Черкес Т.В., Флянтикова Е.В.*

## **ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ: УРОК РКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

*Гродненский государственный университет имени Янки Купалы*

*Гродненский государственный медицинский университет*

*Гродно, Беларусь*

**Аннотация.** В статье представлены возможности дистанционного обучения (ДО) на уроке РКИ. На базе звучащего текста «Моя лучшая подруга» и комплекса упражнений отрабатываются лексико-грамматические модели, формируются умения восприятия звучащего текста, навыки диалогической и монологической речи. Доказывается, что ДО направлено на выработку знаний и умений прикладного применения языковых явлений для коммуникативных целей, способствует развитию навыков использования релевантных для обучения ИКТ.

*Ключевые слова:* РКИ, дистанционное обучение, онлайн, использование ИКТ.

*Cherkes T.V., Flyantikova E.V.*

## **DISTANCE LEARNING: A LESSON OF RFL USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES**

*Yanka Kupala State University of Grodno*

*Grodno State Medical University*

*Grodno, Belarus*

**Abstract.** The article presents the possibilities of distance learning (DL) in the lesson of RFL. The sounding text “My best girlfriend” and a set of exercises are used to work out some important lexical and grammatical models, thus helping to form the skills for a perception of the sounding text, as well as the skills of dialogic and monologic speech. The article proves that the DL is aimed to build up knowledge and skills needed for the application of linguistic phenomena for communicative purposes, contributing to the development of skills in the use of the teaching relevant ICT.

*Keywords:* RFL, distance learning, online, use of ICT.

В процессе глобализации и интернационализации при расширении связей в сфере экономики, политики и культуры повышается интерес к изучению РКИ, возрастает потребность в получении дистанционного образования. «В связи с <...> распространением средств массовой коммуникации и открытого доступа к информации идут интенсивные процессы стандартизации и информатизации образования, разрабатываются пути повышения его результативности, и новые способы образовательной деятельности» [1, с. 27]. Объективные предпосылки 2020 года также ведут к коррекции образовательной модели, к оптимизации путей дистанционного взаимодействия со студенческой аудиторией (далее речь пойдет о практике преподавания РКИ). Преимуществом дистанционного образования является его доступность и индивидуальная направленность: учащийся, обладая доступом к курсам ДО и «возможность возвращаться к занятиям в удобное для него время, может выстроить личную траекторию развития в соответствии с

индивидуальными образовательными потребностями» [2, с. 160]. К трудностям интернет-образования относятся вопросы контроля, поиск средств сохранения уровня заинтересованности и мотивации, выбор оптимальных инновационных технологий, форм и методов организации занятий и т.д. Для улучшения качества и эффективности процесса обучения необходим дифференцированный подход, тьютерство и партнерское взаимодействие в тандеме *преподаватель – студент*, индивидуализация образовательного процесса. Вследствие этого «познавательная деятельность учащихся <...> организуется в рамках личностно ориентированного <...> подхода, при котором учитываются индивидуальные <...> способности студента, основной акцент делается на самостоятельную деятельность и <...> на взаимное сотрудничество всех участников обучения» [3].

В Гродненском государственном университете имени Янки Купалы и в Гродненском государственном медицинском университете для иностранных слушателей и студентов успешно проводятся занятия с использованием ИКТ (Information and Communication Technologies). Такие программы как *Zoom*, приложение *Google Hangouts* предназначены для проведения вебинаров в онлайн-формате и позволяют провести занятия с демонстрацией видео, слайд-презентаций, использованием интерактивной доски в режиме реального времени. Если группа небольшая или необходима индивидуальная консультация (объяснение грамматики, тематический опрос, рассказ учебного текста, беседа по теме и т.д.), преподаватели пользуются возможностями бесплатных приложений *WhatsApp*, *Viber*, *Skype* и пр. Также индивидуальный подход предполагает коммуникацию по электронной почте, использование в учебных целях чатов в социальных сетях (где размещаются ссылки на видео, аудиоматериалы, презентации). Для предъявления и отработки учебного материала, а также контроля знаний, умений и навыков в ГрГМУ применяются дистанционные образовательные технологии на базе *Moodle* (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment). Преподавателями РКИ факультета довузовской подготовки ГрГУ имени Янки Купалы при дистанционных формах работы активно используются возможности сервиса *Google Classroom*.

Целью статьи является рассмотрение возможностей применения ИКТ на уроке РКИ в рамках изучения темы «Мой друг» («Описание внешности человека»). Предлагаемый дидактический материал соответствует уровню владения языком А2–В1 и основан на использовании звучащего текста «Моя лучшая подруга». Данный текст с комплексом заданий, актуализирующих умения аудирования и говорения, может применяться на ПОИГ, для иностранных студентов 1 курса с английским (русским) языком обучения, а также для работы на краткосрочных онлайн-курсах РКИ.

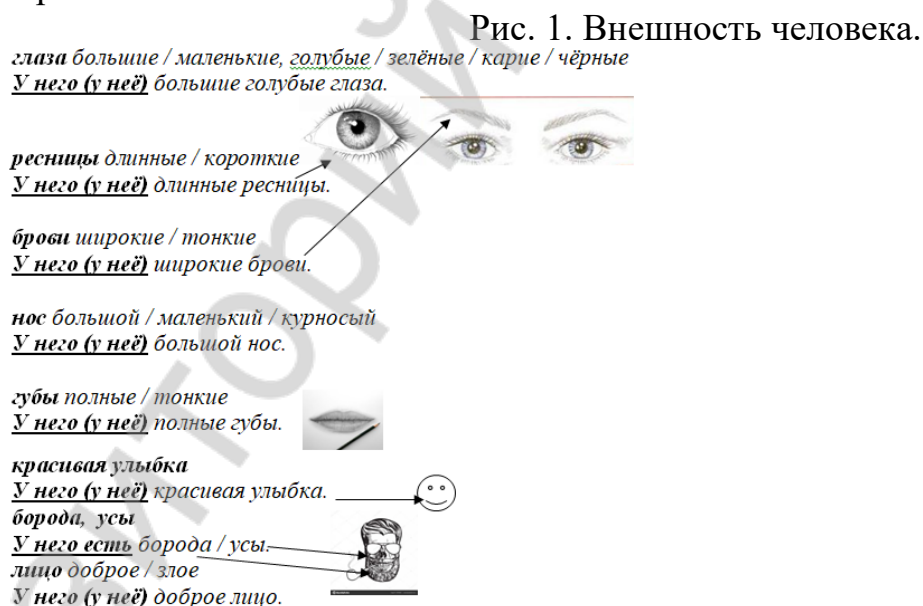
В начале онлайн-занятия РКИ, проводимого в программах *Zoom*, *Google Hangouts* с предварительным размещением дидактических материалов в *Google Classroom*, *Moodle*, для концентрации внимания рекомендуется проведение викторины-«провокации». Используется функция «Демонстрация экрана»: учащимся предъявляется слайд-презентация, состоящая из картинок (рисунков) с «проблемными» высказываниями, которые необходимо подтвердить / опровергнуть (*Да, я тоже так думаю. / Нет, я так не думаю, потому что...*).

Например: 1). *Девушки-брюнетки (девушки с тёмными волосами) умнее, чем девушки-блондинки.* 2). *Молодые мужчины плохо готовят.* 3). *Красивые люди часто получают хорошую работу* и т.д. Данный вид заданий служит развитию навыков говорения, выработке дискурсивных умений, аргументации собственного мнения, способствует созданию доброжелательной атмосферы.

Так как введение новой лексики представляет неотъемлемую часть урока РКИ, следующим этапом станет предтекстовое задание классического типа. Новая лексика предварительно размещается на платформах *Google Classroom*, *Moodle*, а на онлайн-занятии используется функция «Демонстрация экрана» (при которой возможны выделения цветом, запись глагольных форм и т.д.). Учащимся предлагается прочитать новые слова, а потом записать их в словарь.

*Госудáрство – госудáрственный; эконóмика – экономíческий; лúчийший ≠ хúдший; современнýй ≠ старíнный; нарóд; замечáтельный = отличнýй (очень хороший); бесéдовать / побеседовать I (-ова/-у) = разговари́вать.*

Вводимая (повторяемая) лексика по теме «Внешность человека» частично визуализируется, например:



Для закрепления предлагается задание с использованием интерактивной доски. Функция «Демонстрация экрана» с открытым доступом позволяет создать коллективный «портрет». Студенты поочередно описывают «идеальную» девушку: *Это высокая стройная девушка. У неё овальное лицо.* Второй рисует овал, продолжая беседу: *У неё большие глаза* и т.д. В результате происходит активизация лексики, грамматических моделей, развиваются творческие способности, умения взаимодействия в команде.

Далее предстоит основной этап онлайн-занятия – работа с текстом «Моя лучшая подруга». Иностранцам предлагается перейти на платформы *Google Classroom* (или *Moodle*), чтобы прослушать звучащий текст и выполнить послетекстовые задания. При создании аудиозаписи использовался онлайн-диктофон *Vocalremover* с функцией удаления шумовых эффектов.

*Здравствуйте! Меня зовут Анна. Я живу в Беларуси и учусь на экономическом факультете на втором курсе Гродненского государственного университета имени Янки Купалы. Я хочу рассказать о своей лучшей подруге.*

*Мы знакомы очень давно – с детства. Можно сказать, что мы знакомы уже 100 лет. Мы одноклассницы: учились вместе в одной школе, а сейчас мы учимся в одном университете. Когда я в первый раз увидела Марину, я подумала: какая она красивая! У неё большие зелёные глаза, длинные ресницы, черные брови, маленький нос, полные губы и красивая улыбка. У Марины рыжие длинные волнистые волосы. Марина – очень весёлая и общительная девушка, у неё много друзей. Я думаю, что у Марины её золотой характер. А ещё у Марины прекрасная фигура. Марина высокая стройная девушка, потому что занимается танцами. Да-да, Марина хорошо танцует и современные, и белорусские народные танцы. Марина умная и трудолюбивая, поэтому она делает успехи в университете. У нее много хобби. Ей нравится спорт – она замечательно играет в волейбол, хорошо плавает и любит ездить на велосипеде. А еще Марина очень музыкальная. Она не только хорошо поёт, но и играет на гитаре. Она любит петь современные песни. В свободное время мы с Мариной, как и все девушки, любим ходить по магазинам, покупать одежду, обувь, косметику, сидеть в кафе. И конечно, говорить, говорить, говорить... Мы беседуем обо всём: о погоде, о музыке, об учёбе, о театре, об интересных книгах и фильмах... Мы никогда не скучаем вместе.*

Первое послетекстовое задание направлено на проверку восприятия содержания звучащего текста. Учащимся предлагается заполнить таблицу (см. табл. 1): *прочитайте информацию и отметьте, верна она или нет (да / нет).*

Таблица 1. Да или нет?

1. Героиню зовут Анна.	
2. Анна учится в университете на третьем курсе.	
3. Анна рассказывает о своём друге.	
4. Они сейчас учатся вместе в университете.	
5. Её подруга Марина – симпатичная девушка.	
6. У неё большие карие глаза, короткие ресницы.	
7. У Марины светлые брови, маленький нос и полные губы.	
8. У Марины светлые длинные прямые волосы.	
9. Марина – необщительная, у нее нет друзей.	
10. Марина среднего роста.	
11. У нее стройная фигура.	
12. Марина любит танцевать.	
13. Марина ленивая, поэтому она делает успехи в университете.	
14. Она отлично играет в футбол и любит ездить на мотоцикле.	
15. Марина играет на гитаре и поёт современные песни.	
16. В свободное время девушки любят бегать в лесу и в парке.	
17. Анна и Марина не любят ходить по магазинам.	
18. Они беседуют обо всём: о погоде, о музыке, об учёбе, о театре.	

При выполнении следующего задания студентам предъявляются 7 цветных фотографий девушек. По описанию, предложенному в тексте, они должны найти подругу героини. *Посмотрите на фотографии. Найдите на фото девушку, на которую похожа Марина. Почему вы думаете, что это Марина? Объясните свой*

*выбор: запишите на диктофон небольшой рассказ из 10-15 предложений.* Использование подобных заданий предполагает индивидуальный подход к обучающимся (коррекцию произношения и ошибок); задание направлено как на контроль понимания лексико-грамматических конструкций аудитивного текста, так и на формирование и отработку навыков, необходимых для построения монологического высказывания.

И в конце занятия учащимся предлагается вернуться в онлайн-режим. Возможности программы *Zoom* позволяют создавать «комнаты» для мини-конференций, что эффективно при отработке навыков диалогической речи. Студенты делятся на пары для беседы о своем лучшем друге (подруге). Предлагается приблизительный план: 1. *Как зовут вашего друга / подругу?* 2. *Когда вы познакомились?* 3. *Сколько ему /ей лет?* 4. *Где он(а) сейчас живет / учится / работает?* 6. *Опишите его / её.* 7. *Расскажите о его / её хобби.* 8. *Что вы вместе любите делать в свободное время?* Преподаватель посещает «комнаты», корректируя ошибки учащихся. В качестве домашнего задания предлагается написать и выучить рассказ «Мой лучший друг».

Так, занятие с использованием ИКТ позволяет решать такие задачи, как: 1) введение / отработка лексико-грамматических моделей; 2) формирование навыков построения диалога, монолога; 3) развитие аудитивных навыков; 4) формирование гибкости, эмпатии, способности интеграции индивидуальных знаний со знаниями других студентов путем работы в группах; 5) повышение мотивации посредством сочетания различных видов деятельности.

Таким образом, дистанционное обучение в РКИ – один из способов получения качественного языкового образования, которое направлено не только на формирование знаний в области изучаемого языка, умения пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения, но и умения применять современные, релевантные для обучения ИКТ.

### Литература

1. Иванова, Т.И. Из опыта дистанционного преподавания русского языка как иностранного слушателям разных стран / Т.И. Иванова, С.Н. Железнякова // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2016. – № 4. – С. 27-29.

2. Яскевич, М.И. Достижения и проблемы онлайн-образования / М.И. Яскевич // Междунар. науч.-практ. конф. «Электронные ресурсы открытого образования по русскому языку: лучшие практики» (7–8 декабря 2017 года, Москва): сборник статей / отв. ред. В.Н. Климова. – М. : Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2018. – С. 158-160.

3. Бондарева, О.В. Подходы в дистанционном обучении русскому языку как иностранному [Электронный ресурс] / О.В. Бондарева, Л.Б. Белоглазова // Вестник РУДН. Серия: Информатизация образования. – 2015. – №2. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/podhody-v-distantsionnom-obuchenii-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu> . Дата доступа: 07.05.2020.